

# Notice complémentaire

## Connecteur ISO 4400

pour capteurs de mesure continue



Document ID: 30375



**VEGA**

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Pour votre sécurité</b>	
1.1	Utilisation appropriée .....	3
1.2	Utilisation non autorisée .....	3
1.3	Consignes de sécurité générales .....	3
1.4	Consignes de sécurité pour atmosphères Ex .....	3
<b>2</b>	<b>Description du produit</b>	
<b>3</b>	<b>Montage</b>	
3.1	Préparations au montage .....	5
3.2	Étapes de montage .....	5
<b>4</b>	<b>Raccordement à l'alimentation en tension</b>	
4.1	Étapes de raccordement .....	6
4.2	Schéma de raccordement .....	7
<b>5</b>	<b>Annexe</b>	
5.1	Caractéristiques techniques .....	8

## 1 Pour votre sécurité

### 1.1 Utilisation appropriée

Les connecteurs sont des accessoires pour les capteurs de niveau et de pression.

Ils sont destinés au raccordement sectionnable à l'alimentation tension ou à l'exploitation du signal pour les capteurs à deux fils. Ce sont des capteurs pour lesquels l'alimentation tension et l'exploitation du signal sont effectuées au moyen d'une paire de câbles.

### 1.2 Utilisation non autorisée

Pour les capteurs à quatre fils, il est fondamentalement interdit d'utiliser des connecteurs enfichés. Ce sont des capteurs avec lesquels l'alimentation tension et l'exploitation du signal sont réalisées par des paires de câbles séparées.

### 1.3 Consignes de sécurité générales

Les consignes de sécurité stipulées dans la notice technique du capteur respectif sont à respecter.

### 1.4 Consignes de sécurité pour atmosphères Ex

Respectez les consignes de sécurité spécifiques des applications Ex. Celles-ci font partie intégrale de la notice de mise en service et sont jointes à la livraison de chaque appareil disposant d'un agrément Ex.

Pour les appareils avec agrément Exd ou StEx, l'utilisation de connecteurs n'est pas autorisée.

## 2 Description du produit

### Compris à la livraison

La livraison comprend :

- Connecteur d'appareil - Pour visser dans le boîtier de capteur
- Prise coudée - pour le raccordement du câble
- Documentation
  - Cette notice complémentaire

### Fonction

Le connecteur enfiché est un accessoire pour les capteurs avec boîtier à une ou deux chambres. Il sert au raccordement sectionnable à l'alimentation tension ou à l'exploitation du signal.

### Structure

Le connecteur enfiché est composé du connecteur d'appareil, d'un câble de raccordement connecté en fixe ainsi que d'une prise coudée correspondante. Les fils individuels sont identifiés avec des nombres pour les bornes du préamplificateur.

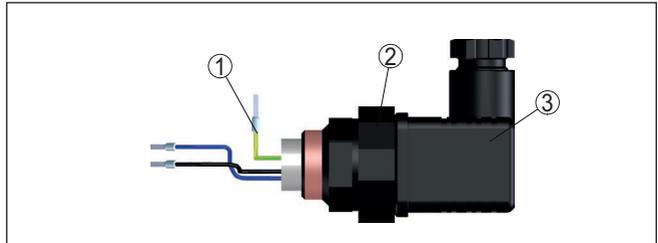


Fig. 1: Structure connecteur enfiché ISO 4400 - Exemple

- 1 Ligne de liaison
- 2 Socle connecteur
- 3 Prise coudée

### Domaine d'utilisation

Le connecteur enfiché est utilisé à la place du presse-étoupe dans le boîtier à une ou deux chambres.

## 3 Montage

### 3.1 Préparations au montage

**Outils**

Les outils suivants sont nécessaires pour le montage :

- Clé à vis (ouverture de clé de 24) pour dévisser le presse-étoupe
- Clé à vis (ouverture de clé de 32) pour visser le connecteur

### 3.2 Étapes de montage

**Position dans le boîtier**

Le schéma suivant indique la position des presse-étoupes dans le boîtier respectif :

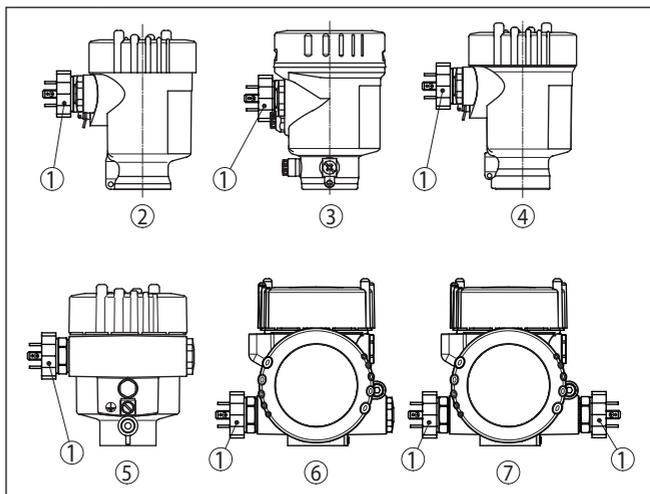


Fig. 2: Position du connecteur avec les diverses versions de boîtier

- 1 Presse-étoupe
- 2 Chambre unique plastique
- 3 Chambre unique acier inoxydable (électropolé)
- 4 Chambre unique acier inoxydable (moulage cire perdue)
- 5 Chambre unique aluminium
- 6 Deux chambres acier inoxydable (moulage cire-perdue), aluminium
- 7 Deux chambres acier inoxydable (moulage cire-perdue), aluminium avec sortie courant supplémentaire

**Installation**

Pour le montage du connecteur enfiché, procéder de la manière suivante :

1. Ouvrir le couvercle du compartiment électronique ou de raccordement
2. Dévissez le presse-étoupe
3. Visser le connecteur d'appareil
4. Raccorder les conducteurs selon le chapitre "Raccorder"

Le montage du connecteur enfiché est ainsi achevé.

Le démontage s'effectue de la même façon, mais en sens inverse.

## 4 Raccordement à l'alimentation en tension

### 4.1 Étapes de raccordement

Procédez comme suit :

1. Desserrez la vis au dos du connecteur
2. Enlever la prise coudée et le joint du connecteur d'appareil
3. Soulever l'insert du connecteur de son boîtier

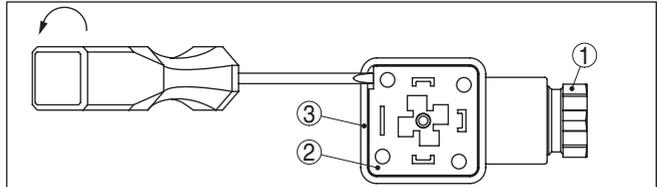


Fig. 3: Desserrez l'insert du connecteur

- 1 Presse-étoupe
- 2 Insert du connecteur
- 3 Boîtier du connecteur

4. Enlevez la gaine du câble de raccordement sur 5 cm env. et dénudez l'extrémité des conducteurs sur 1 cm env.
5. Dirigez le câble dans le boîtier du connecteur par le presse-étoupe
6. Raccorder les extrémités des conducteurs aux bornes suivant le schéma de raccordement

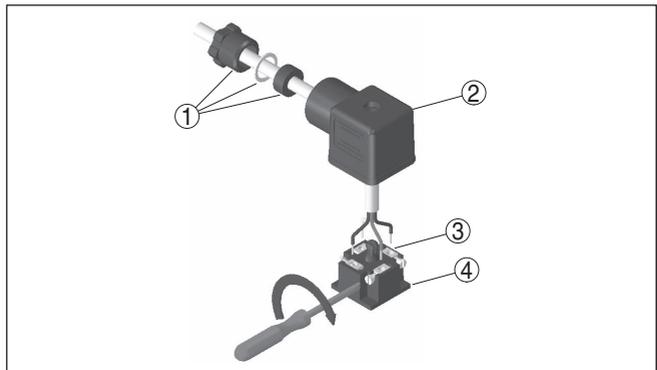


Fig. 4: Raccordement aux bornes à vis

- 1 Presse-étoupe
- 2 Boîtier du connecteur
- 3 Insert du connecteur
- 4 Joint d'étanchéité du connecteur

7. Encliqueter le connecteur dans le boîtier et mettre le joint d'étanchéité du capteur en place
8. Enficher le connecteur enfiché avec le joint sur le connecteur d'appareil et serrer la vis

Le raccordement électrique est terminé.

### 4.2 Schéma de raccordement

#### Broches de contact

L'illustration montre les broches occupées du connecteur. Les tableaux indiquent le branchement de chacune des broches de contact aux bornes du préamplificateur se trouvant dans le capteur.

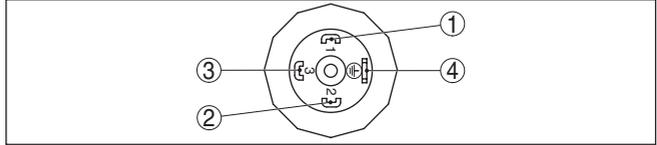


Fig. 5: Vue sur le connecteur enfiché - connecteur d'appareil

#### Alimentation de tension/ sortie signal

Broche de contact	Couleur ligne de liaison dans le capteur	Borne Préamplificateur	Fonction/polarité
1	Noir(e)	Borne 1	Alimentation/+
2	Bleu(e)	Borne 2	Alimentation/-
3	Non occupé	Non occupé	Non occupé
4	Verte/Jaune		Blindage

#### Sortie courant supplémentaire

Broche de contact	Couleur ligne de liaison dans le capteur	Borne Préamplificateur	Fonction/polarité
1	Noir(e)	Borne 7	Alimentation/+
2	Bleu(e)	Borne 8	Alimentation/-
3	Non occupé	Non occupé	Non occupé
4	Verte/Jaune		Blindage

## 5 Annexe

### 5.1 Caractéristiques techniques

#### Matériaux

Porte-contact	PA
Surface des contacts	Sn
Boîtier	PA
Joint d'étanchéité du boîtier	NBR

#### Plage de température

Connecteur - isolé	-40 ... +125 °C (-40 ... +257 °F)
Connecteur - installé au capteur	la température la plus basse est à appliquer

#### Caractéristiques électromécaniques

Presse-étoupe	PG 9
Diamètre du câble	4,5 ... 7 mm
Type de raccordement	Vis
Section des conducteurs	1,5 <sup>2</sup> mm

#### Caractéristiques électriques

Courant assigné	16 A
Tension assignée	250 V AC/DC
Degré d'encrassement	3
Résistance de conductibilité	≤ 4 mΩ

#### Type de protection

Connecteur embrochable - isolé (à l'état raccordé)	IP 65
Connecteur - monté au capteur (à l'état fermé)	La protection la plus faible est à appliquer





30375-FR-160414





Date d'impression:

Les indications de ce manuel concernant la livraison, l'application et les conditions de service des capteurs et systèmes d'exploitation répondent aux connaissances existantes au moment de l'impression.

Sous réserve de modifications

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2016



30375-FR-160414

VEGA Grieshaber KG  
Am Hohenstein 113  
77761 Schiltach  
Allemagne

Tél. +49 7836 50-0  
Fax +49 7836 50-201  
E-mail: [info.de@vega.com](mailto:info.de@vega.com)  
[www.vega.com](http://www.vega.com)